

**35ª. REUNIÓN ORDINARIA DE LA ASAMBLEA GENERAL DE ALIDE  
Río de Janeiro, Brasil, 14 y 15 de Junio de 2005**

**"POLÍTICAS PÚBLICAS Y BANCA DE DESARROLLO EN AMÉRICA LATINA:  
LA AGENDA PENDIENTE"**

**INFORME FINAL**

**Secretaría General de ALIDE  
Junio, 2005**

La Trigésima Quinta Reunión Ordinaria de la Asamblea General de ALIDE, convocada oportunamente de acuerdo a lo que establecen sus Estatutos, se celebró del 14 al 15 de junio de 2005, en Río de Janeiro, Brasil, organizada conjuntamente por ALIDE y el Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES), con el apoyo del Serviço Brasileiro de Apoio as Micro e Pequenas Empresas (SEBRAE) y la Asociación Brasileña de Instituciones Financieras de Desarrollo (ABDE).

## **OBJETIVO**

La reunión examinó como tema central "**Políticas Públicas y Banca de Desarrollo en América Latina: La Agenda Pendiente**", con la finalidad de analizar en el marco de las políticas dirigidas a la recuperación económica y desde una visión moderna del fomento de desarrollo, el renovado papel que les corresponde a las instituciones financieras de desarrollo como instrumentos de la política pública en el proceso de cambio económico y transformación productiva de los países de la región, a través de la promoción y financiación de los sectores productivos, la profundización de los sistemas financieros, y su contribución al proceso de integración latinoamericana.

## **TEMARIO**

De acuerdo con los objetivos de la reunión, el temario consideró los puntos siguientes:

**TEMA CENTRAL:** "Políticas Públicas y Banca de Desarrollo en América Latina: La Agenda Pendiente"

**TEMA I:** Mercados de Capitales y Banca de Desarrollo: Instrumentos para el fondeo de recursos

**TEMA II:** Desarrollo de Plataformas Tecnológicas y Servicios Bancarios para Mejorar el Acceso de las PYMES al financiamiento.

**TEMA III:** Mecanismos Financieros de Cooperación Regional para el Desarrollo Productivo y Social

## **PARTICIPANTES**

Asistieron a la reunión 203 representantes de instituciones financieras y de cooperación económica, así como de organismos internacionales, quienes participaron en calidad de delegados, observadores e invitados. De los participantes en la reunión, 177 pertenecían a instituciones de 18 países de América Latina y el Caribe, 4 a entidades de 3 países de fuera de la región (Alemania, España y Japón), y 22 a 8 organismos y agencias de cooperación internacional. Se acompaña la lista final de participantes.

## **AUTORIDADES**

En la Sesión Preliminar se eligió por aclamación al doctor Guido Mantega, Presidente del Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES), como Presidente de la 35ª Reunión de la Asamblea General.

## DESARROLLO DE LA REUNIÓN<sup>1</sup>

La sesión inaugural fue presidida por el señor Guido Mantega, Presidente de la Reunión. La mesa principal estuvo integrada por los señores miembros del Consejo Directivo de ALIDE y el Secretario General.

En el acto protocolar se entonó el Himno Nacional de Brasil. Seguidamente, el señor Mario Laborín ofreció sus palabras de bienvenida a la Asamblea General de ALIDE. Destacó la importancia de la Reunión como punto de encuentro de los representantes de instituciones financieras de desarrollo de Latinoamérica y el Caribe, y como espacio para el intercambio de experiencias en las mejores prácticas bancarias, así como para la promoción de alianzas de cooperación que contribuyan con el desarrollo de los países de la región.

A continuación, el señor Guido Mantega, Presidente de la Reunión de la Asamblea de ALIDE, destacó dos aspectos importantes sobre las formas de actuación de los bancos de desarrollo y su adaptación a la realidad actual: la necesidad de un papel más activo del Estado en el proceso de desarrollo económico y social de América Latina; y la importancia de los bancos de desarrollo para el financiamiento del desarrollo económico. Además, explicó el papel central que cumple el BNDES en las políticas de desarrollo en el Brasil.

Acto seguido, se presentó la conferencia "**Nuevos retos de ALIDE: hacia una banca de desarrollo moderna**", a cargo del señor Mario Laborín, Presidente de ALIDE, quien dio a conocer las iniciativas regionales acordadas entre ALIDE y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), que tienen como propósito identificar áreas de oportunidad y medidas de cooperación entre ambas instituciones a fin de impulsar un plan estratégico en forma conjunta y para beneficio de la región. Las iniciativas regionales presentadas fueron la elaboración del "Índice ALIDE"; la creación del Fondo Latinoamericano de Reafianzamiento de Garantías; el Fondo Latinoamericano de Fondos; la implementación de B2B (Business to Business) Américas; la Cadena de las Américas - un sistema para atender con financiamiento electrónico a proveedores de instituciones o empresas públicas y privadas - y el Certificado de Participación Ordinario (CPO) como instrumento para impulsar los mercados de capitales domésticos.

El señor Pietro Masci, Jefe de la División de Infraestructura y Mercados Financieros del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), profundizó sobre la iniciativa de la elaboración del "Índice ALIDE" mediante la ponencia "*Índice ALIDE: instrumento de medición de desempeño de la banca de desarrollo*". Explicó que se trata de un instrumento mediante el cual las instituciones financieras de desarrollo de la región podrán disponer de indicadores de gestión especiales que, recogiendo las mejores prácticas, permitan que califiquen debidamente su situación y resultados.

### **Tópico Especial: "Desencadenar el crédito"**

El señor Alejandro Micco, Economista del Departamento de Investigación del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), presentó un reciente estudio realizado por el BID sobre los sistemas bancarios en América Latina. Señaló que la banca pública es una fuente más estable de crédito que la banca privada y que para mejorar su acción se deben crear los incentivos correctos acorde a su función, definir claramente sus objetivos, invertir en medir el costo de la actividad de fomento para evaluar los distintos proyectos, evitar la superposición

---

<sup>1</sup> Los discursos y ponencias presentadas están publicadas en la página web de ALIDE [www.alide.org.pe](http://www.alide.org.pe)

de proyectos de distintos bancos de desarrollo y promover la coordinación entre ellos; cuidar que ésta actúe de manera complementaria con el sector privado, y diseñar una estructura de gobierno corporativo adecuada de tal manera de aislar su gestión de los ciclos políticos.

## SESIONES PLENARIAS

En la primera sesión plenaria que fue presidida por el señor Esteban Dómina, Presidente del Banco de Inversión y Comercio Exterior S.A. (BICE) de Argentina, se analizó el **tema 1: Mercados de capitales y banca de desarrollo: instrumentos para el fondeo de recursos**, y contó con las exposiciones de los señores Ernani Teixeira Torres Filho, Jefe del Departamento de Nuevos Productos del Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES); Eishi Yasunaga, Director General del Departamento de Relaciones Internacionales del Development Bank of Japan (DBJ); y André Ahlert, Director de la Agencia en Brasilia del KfW Bankengruppe de Alemania.

El señor Ernani Teixeira, presentó la experiencia del BNDES como fuente de financiamiento para las inversiones en Brasil y los desafíos que enfrenta en el futuro próximo para el fondeo de un nuevo ciclo de inversiones y en apoyo al proceso de integración internacional del mercado financiero.

La ponencia del señor Yasunaga, "Nuevas tendencias de operaciones de préstamo y fondeo en el Development Bank of Japan", brindó una valiosa experiencia para los bancos de desarrollo latinoamericanos en cuanto a las operaciones de una institución financiera de propiedad estatal que posee una administración bancaria sólida. Presentó igualmente los alcances del programa "Clean Development Mechanism" en el marco de los esfuerzos de Japón en el sector medio ambiental.

Por su parte, el señor Ahlert expuso sobre las importantes experiencias ganadas por KfW en el desarrollo de instrumentos de refinanciación en el marco del análisis del rol que desempeña la banca de desarrollo en el fortalecimiento de los mercados financieros y de capitales.

En la segunda sesión plenaria se analizó el **tema 2: Desarrollo de Plataformas Tecnológicas y Servicios Bancarios para Mejorar el Acceso de las PYMES al financiamiento**, sesión que fue presidida por el doctor Nicola Angelucci, Presidente del Banco Multisectorial de Inversiones (BMI) de El Salvador, y las exposiciones estuvieron a cargo de los señores José Manuel Mena, Gerente General del BancoEstado de Chile; Alexandre Guerra de Araujo, Representante de la Presidencia del Serviço Brasileiro de Apoio as Micro e Pequenas Empresas (SEBRAE); Luis Quiaro, Presidente del Banco Industrial de Venezuela (BIV); y Alan Castellanos, Director General Adjunto de Fomento de Nacional Financiera S.N.C. (NAFINSA), de México.

En su exposición, el señor Mena compartió con los participantes la experiencia del BancoEstado de cambio organizacional en el proceso de adaptación a las características del segmento de la micro y pequeña empresa para responder con una plataforma tecnológica integral, orientada al cliente, en un modelo de excelencia que es hoy ampliamente reconocido en la región como "mejor práctica".

El señor Guerra presentó la experiencia del SEBRAE en la implementación de estrategias integradas de apoyo a la promoción y financiamiento de la competitividad y el desarrollo

sostenible de las micro y pequeñas empresas en Brasil, tanto desde el aspecto de asistencia técnica como el de los servicios financieros.

El señor Quiaro dio a conocer la experiencia del BIV en la implementación de políticas de fortalecimiento de las pyme y el desarrollo de servicios tecnológicos en apoyo al financiamiento de ese segmento empresarial.

La presentación del señor Castellanos trató sobre el "Sistema de Cadenas Productivas" implementado por NAFINSA, así como otros desarrollos orientados a masificar la oferta de crédito a las pymes basado en plataformas tecnológicas.

La tercera sesión plenaria estuvo presidida por el señor Demian Fiocca, Vicepresidente del Banco Nacional de Desarrollo Económico e Social (BNDES), y se analizó el **tema 3: Mecanismos Financieros de Cooperación Regional para el Desarrollo Productivo y Social**. Fue expuesto por los señores, Katsunori Kudo, Director Ejecutivo Residente para las Américas del Japan Bank for International Cooperation (JBIC); y Daniel Schydrowsky, Presidente de la Corporación Financiera de Desarrollo S.A. (COFIDE), del Perú.

El señor Kudo brindó una completa explicación sobre los propósitos y operaciones del JBIC, en particular en lo concerniente a su labor de estrechar los lazos económicos entre América Latina y Japón a través del apoyo en importantes áreas, la complementariedad entre las instituciones financieras de desarrollo de América Latina y para la promoción del desarrollo económico y social en nuestra región.

El señor Schydrowsky planteó interesantes iniciativas respecto a funciones y roles que podrían cumplir también los bancos de desarrollo en el marco de una mayor cooperación interinstitucional para la promoción de negocios e inversiones y en apoyo a sus gobiernos nacionales.

## **SESIÓN DE CLAUSURA**

La Sesión de Clausura contó con las intervenciones de los señores Daniel Schydrowsky, Director de ALIDE y Presidente de la Corporación Financiera de Desarrollo S.A. (COFIDE), y Demian Fiocca, Vicepresidente del Banco Nacional de Desarrollo Económico e Social (BNDES).

El señor Schydrowsky manifestó que las reuniones realizadas en la Asamblea General han contribuido a fortalecer ALIDE y reafirmar el compromiso que cada una de las entidades miembros tiene con el desarrollo de la región. Asimismo, agradeció la colaboración del BNDES en la organización de la Asamblea y por la hospitalidad recibida en los días del evento.

El señor Demian Fiocca, señaló la satisfacción del BNDES de haber recibido en Río de Janeiro y en la sede del BNDES a la Asamblea General de ALIDE dada la importancia de los temas discutidos en beneficio de la banca de desarrollo de América Latina y el Caribe.

## **ACTOS SOCIALES**

El martes 14 de junio, el BNDES y SEBRAE ofrecieron una cena para los participantes en el Restaurante Porcão Río, oportunidad que permitió a los delegados departir en un cálido ambiente de confraternidad.

## **RECONOCIMIENTOS**

La Asamblea General manifestó su reconocimiento al Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES), por el esfuerzo y trabajo realizado en la organización y desarrollo de la reunión, así como a SEBRAE y ABDE por el apoyo brindado.

## **ASUNTOS INSTITUCIONALES**

La Sesión de Asuntos Institucionales de la 35ª Reunión de la Asamblea General se efectuó el miércoles 15 de junio y estuvo presidida por el señor Mario Laborín, Presidente de ALIDE. En el curso de la sesión, la Asamblea General adoptó los acuerdos siguientes:

- a) Aprobar la Memoria Anual y los Estados Financieros correspondientes al ejercicio 2004.
- b) Ratificar la incorporación y/o reincorporación como miembros de ALIDE de las instituciones siguientes:
  - Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW), de Alemania.
  - Banco do Nordeste do Brasil S.A. (BNB).
  - Banco de Costa Rica (BCR).
  - Federación de Cajas de Crédito y de Bancos de los Trabajadores (FEDECREDITO), de El Salvador
  - Financiera Nicaragüense de Inversiones S.A. (FNI).
- c) Aprobar el programa de trabajo de ALIDE 2005-2006 y el presupuesto correspondiente al ejercicio 2005;
- d) Testimoniar el reconocimiento de la Asociación a las personas, instituciones miembros, organismos internacionales, agencias de cooperación y entidades nacionales, que han brindado su apoyo y colaboración en el desarrollo de los programas y actividades de ALIDE.
- e) Secretario General de ALIDE: Se designó por unanimidad como Secretario General de ALIDE para el período 2005-2010, al Sr. Rommel Acevedo Fernández de Paredes.
- f) Sede de la 36ª. Reunión de la Asamblea General: Se aprobó por aclamación la propuesta presentada por la delegación de Cuba, anunciada por la señora María Elisa Veledo, Directora del Banco de Crédito y Comercio (BANDEC), y Coordinadora Nacional de ALIDE en dicho país, para que Cuba sea sede de la Trigésima Sexta Reunión Ordinaria de la Asamblea General a realizarse en mayo del año 2006.

## **REUNIÓN DE COORDINADORES NACIONALES**

El 13 de junio, en el marco de las actividades previas a la 35ª Asamblea General, se llevó a cabo en el Hotel Le Méridien, Salón Bordeaux, la 32ª Reunión de Coordinadores Nacionales de ALIDE, presidida por el señor Ricardo Figueiró Silveira, Coordinador Nacional de ALIDE en Brasil y Gerente de Organismos Internacionales del Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES). Asistieron 19 participantes, entre ellos Coordinadores Nacionales y representantes de instituciones miembros de 13 países de América Latina y el Caribe, España y de la Secretaría General de ALIDE.

En consonancia con el tema central de la Asamblea de ALIDE y a base de las experiencias institucionales y perspectivas de los países de la región, los coordinadores nacionales intercambiaron criterios acerca del renovado papel que les corresponde a las instituciones financieras de desarrollo como instrumentos de la política pública, en el marco de los esfuerzos dirigidos a la recuperación y el crecimiento económico, señalando los temas de interés para su incorporación en el programa de trabajo de Alide, tales como el papel de la banca en el desarrollo de los mercados de capitales domésticos; la financiación de largo plazo para las Pymes y el rol de Estado en la promoción de programas de largo plazo; el fortalecimiento de la red de intermediarios financieros; desarrollo de instrumentos de capital de riesgo; la preservación de la función de la banca de desarrollo como bancos públicos e instrumentos de política y no como bancos del Estado para los fines de los gobiernos de turno.

El Secretario General presentó los lineamientos del Programa de Trabajo de ALIDE para el periodo 2005-2006 recibiendo los aportes de los Coordinadores sobre los temas y actividades.

## **ENTREVISTAS BILATERALES**

Durante los dos días de la Asamblea se efectuaron entrevistas bilaterales en la sede del BNDES.

## **SEMINARIOS**

El miércoles 15 de junio por la mañana tuvieron lugar seminarios de financiamiento de la agricultura; micro, pequeña y mediana empresa; y financiamiento de la infraestructura, en los cuales se intercambiaron experiencias sobre programas y modalidades de financiamiento a dichos sectores productivos.

### **Seminario de Financiamiento Agrícola y Rural**

El Seminario estuvo moderado por el Sr. Vicente Caruz Middleton, Presidente del Banco del Desarrollo, de Chile. Se expusieron las experiencias del Banco do Nordeste do Brasil sobre el Fomento de la pequeña agricultura en la región Nordeste de Brasil; del Banco Nacional de Desarrollo Agrícola (BANADESA) sobre el caso de la reestructuración del BANADESA, banco de desarrollo agrícola y rural; Financiera Rural de México presentó el nuevo enfoque del financiamiento agrícola y rural en México; el Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) presentó la ponencia sobre la ampliación del financiamiento para la microempresa agropecuaria en Chile; el Banco do Brasil S.A. expuso sobre los Mecanismos financieros y no financieros para el fomento de los agronegocios. Asimismo, Mario Massini, Secretario General de la Confederación Internacional de Crédito Agrícola (CICA) efectuó una presentación e invitación al próximo Congreso Mundial de Finanzas Rurales: Avanzando Fronteras, que se realizará en Addis Abeba, Etiopía, del 25 al 28 de noviembre de 2005.

### **Seminario de financiamiento de la micro, pequeña y mediana empresa**

El Señor Renato de Mello Vianna, Presidente de la Asociación Brasileña de Instituciones Financieras (ABDE) actuó como moderador del Seminario. La Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP) de Brasil, presentó el "Proyecto INOVAR: creación de una estructura institucional para el desarrollo de empresas de base tecnológica en Brasil"; Nacional Financiera S.N.C. (NAFIN) se refirió al capital de riesgo y el apoyo que brinda a las PYMES

mexicanas; el Instituto de Crédito Oficial (ICO) expuso los programas de financiación y apoyo crediticio a las Pymes españolas; la Asociación Brasileña de Instituciones Financieras (ABDE) disertó sobre los sistemas de garantías como instrumento de acceso de las Pymes al crédito; Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social dio a conocer el programa Tarjeta de crédito para PYMES “Cartão BNDES”.

### **Conferencia sobre el financiamiento de la Infraestructura**

El Sr. Luiz Ferreira Xavier Borges, Especialista en Project Finance del Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES), brindó la Conferencia "**Financiamiento de proyectos de infraestructura: financiamiento corporativo, project finance y participación público - privada (PPP)**", destacando las diferencias entre estas tres modalidades en la ingeniería financiera para la financiación de proyectos de infraestructura.

### **RESULTADOS DE LA REUNIÓN**

De las exposiciones y debates efectuados, así como de la documentación presentada, pueden señalarse las conclusiones y recomendaciones que se recogen en la siguiente síntesis temática de la reunión:

1. El desarrollo económico no ocurre por generación espontánea, en consecuencia, los países no pueden prescindir de la actuación del Estado para promover un mejor bienestar de la sociedad, toda vez que algunas fallas del mercado pueden ser tanto o más graves que las fallas del Estado. Esta mayor participación de ninguna manera supone retornar al pasado, a las políticas del Estado desarrollista, sino que más bien se trata de desarrollar nuevas formas de actuación orientadas a promover el progreso tecnológico y social de la economía, de modo consistente con la estabilidad fiscal y monetaria, y en un contexto de mayor apertura comercial y financiera. El Estado precisa actuar más en la coordinación y en el incentivo a las decisiones del mercado, antes que en la intervención directa en la economía. Asimismo, tiene un papel de vital importancia en la creación de un clima de negocios que estimule el desarrollo de la iniciativa privada, complementando la acción del sector privado y aprovechando las intervenciones directas en aquellos sectores donde su presencia sea necesaria. La apertura de la economía supone un papel más destacado para el sector privado, pero no significa la eliminación del Estado. Las condiciones cambian, más la actuación del Estado continúa siendo importante para el desarrollo económico, más aún, en el actual contexto de globalización productiva y financiera.
2. Los bancos de desarrollo constituyen uno de los principales instrumentos de los Estados para lograr el objetivo de crecimiento con equidad social. En consecuencia, las políticas de desarrollo no pueden prescindir de los recursos y del expertise de dichas instituciones. Ello significa una gran responsabilidad para los bancos de desarrollo, esto es, demostrar que tienen la capacidad necesaria para asumir un papel más activo en la estrategia de implementación de la política económica de nuestros países. Los bancos de desarrollo fueron creados con base en la visión de que ciertos sectores y actividades estratégicas para la economía dependen del apoyo del Estado para fortalecerse y contribuir con impuestos, empleo y renta, para la reducción y eliminación de las desigualdades en nuestros países. Eso era verdad en el pasado y continúa siéndolo ahora. Obviamente, las necesidades de la economía y sus formas de actuación cambian a lo largo del tiempo y, por lo tanto, los bancos de desarrollo también deben adaptarse a la realidad de hoy.

3. Una de las cuestiones cruciales para la viabilidad del crecimiento de los países de América Latina, es la existencia de un financiamiento compatible con la necesidad de expansión de las inversiones, la implementación de los grandes proyectos de infraestructura, y de los requerimientos de sectores de gran relevancia social, por ejemplo, Pyme, pequeña agricultura, vivienda, etc. La importancia de la participación de los bancos de desarrollo radica en la capacidad que ellos tengan para atender las necesidades particulares de cada uno de sus países. Específicamente, deben ser capaces de ofrecer un fondeo adecuado para operaciones de largo plazo y a tasas de interés adecuadas, de tal manera de viabilizar proyectos que, a pesar de proporcionar un alto retorno para la economía, no serían realizados solamente tomando en consideración su tasa interna de retorno. Asimismo, deben promover acciones comunes para crear condiciones y mecanismos que permitan fomentar el financiamiento proveniente del sector privado; compensar la falta de inversión externa con la movilización del ahorro doméstico para el desarrollo productivo; desarrollar el mercado de capitales, promoviendo mecanismos más baratos de capitalización, como pueden ser los *debentures* y los fondos de inversión; estimular al sector privado a invertir en infraestructura; compensar la fragilidad de las empresas latinoamericanas facilitando recursos financieros de largo plazo; desarrollar nuevas formas de disminuir los riesgos de los proyectos de largo plazo; y, financiar proyectos que promuevan la integración latinoamericana.
4. En la reunión también se destacó que la banca pública es una fuente más estable de crédito que la banca privada, y que para mejorar su acción se requiere: crear los incentivos correctos acorde a su función, definir claramente sus objetivos, invertir en medir el desempeño de los bancos y la contribución social de la actividad de fomento, evitar la superposición de proyectos de distintos bancos de desarrollo, promover la coordinación entre ellos, cuidar que actúen de manera complementaria con el sector privado, y diseñar una estructura de gobierno corporativo que permita aislar su gestión de los ciclos políticos.

## **EXPERIENCIAS EXTRAREGIONALES DE BANCOS DE DESARROLLO**

5. Las funciones del KfW Bankengruppe como banco de desarrollo de la República Federal de Alemania van más allá de su actividad en el mercado de capitales. El KfW tiene el mandato del gobierno alemán de impulsar el desarrollo de la industria, la sociedad y la ecología; financiar inversiones en Alemania; financiar exportaciones y operaciones de “project finance”; y administrar los recursos financieros de la cooperación para el desarrollo. Asimismo, actúa como asesor del gobierno federal en los temas de su competencia. Su actividad se orienta a fomentar el desarrollo de las pequeñas y medianas empresas, el sector de la vivienda, la protección del medio ambiente, la educación, la infraestructura económica y social; y, apoyar a los sectores público y privado en los países en desarrollo y en transición. En sus 57 años de historia, el KfW ha aprendido que para cumplir su función y estimar apropiadamente los riesgos del mercado, es importante tener libertad en la gestión institucional, pero siempre en el marco de lo que disponen las políticas públicas del país. Asimismo, contar con personal calificado que posea experiencia específica en las áreas de competencia del Banco; utilizar los instrumentos financieros existentes para fines de fomento: securitización de cartera, por ejemplo, para créditos a Pymes, pero reconociendo siempre que también un banco de desarrollo debe respetar los límites del mercado.
6. El Development Bank of Japan (DBJ), es una institución financiera que tiene como objetivo realizar contribuciones financieras a largo plazo a la economía japonesa. El

Banco no actúa por su cuenta y de manera inorgánica, sino que como uno de los instrumentos financieros de la política económica del gobierno, forma parte de un sistema de financiamiento al sector privado del país, donde las entidades publicas están más orientadas a propósitos específicos como el financiamiento de la Pyme, la vivienda, etc. Con el objetivo de brindar el mayor aporte al desarrollo de la economía nacional, el DBJ constantemente se ha reenfocado sus actividades acorde a las prioridades de la política de desarrollo del país. En un inicio, en 1955, el 32% de los financiamientos que otorgaba se destinaban al transporte marítimo y 45% al sector de energía eléctrica. En la actualidad, sus financiamientos se han focalizado en la rehabilitación de las economías locales a través del apoyo a proyectos de renovación urbana, industrias regionales y de infraestructura. Asimismo, financia con inversiones y préstamos la privatización de empresas públicas municipales; la reestructuración y recuperación económica a través de fondos para empresas industriales; y proyectos ambientales en los cuales las decisiones de crédito y tasas de interés se hacen sobre la base de criterios de protección del medio ambiente. Las empresas elegibles son compañías de capital con acciones, que se encuentren listadas o no en la Bolsa de Valores. En perspectiva, están tratando de impulsar la labor de inversión de empresas a través del venture capital y fondos de inversión; los servicios de project finance para proyectos de gran envergadura; y, garantías para negocios y titularización de activos.

## **MERCADOS DE CAPITALES Y BANCA DE DESARROLLO: INSTRUMENTOS PARA EL FONDEO DE RECURSOS**

7. Teóricamente el mercado de capitales es la fuente natural de financiamiento de largo plazo, sin embargo, ello está muy lejos de la realidad de los países de América Latina, toda vez que los mercados son muy pequeños y poco líquidos. Por ello, en muchos países de la región, las instituciones financieras de desarrollo han asumido como uno de sus principales objetivos, promover el desarrollo de dicho mercado, porque es allí donde tienen un importante rol que cumplir. En el Brasil, donde el financiamiento vía créditos y mercados de capitales como porcentaje del PIB, es sumamente bajo -menos del 30%- en comparación a países como Chile (70%), Malasia (110%) y Corea (90%), sin mencionar las diferencias aún mucho mayores cuando se comparan con países desarrollados, el Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES) más allá de realizar operaciones de crédito, actúa en este mercado con un doble propósito: para fondearse y para promover el acceso a este mercado a nuevas empresas, en tal sentido, posee una importante cartera de acciones y títulos de deuda de empresas locales. Asimismo, procura contribuir al desarrollo del mercado de capitales a través del lanzamiento de fondos de inversión de largo plazo abiertos a pequeños y grandes inversores.
8. El BNDES es el principal agente financiador de largo plazo, sobre todo en obras de infraestructura en Brasil. El año 2004, las inversiones en este sector representaron el 38% de sus operaciones de crédito. También es el principal agente de financiamiento para la adquisición de maquinaria y equipos para los sectores agropecuario, industria y servicios, estimulando así el desarrollo de la producción doméstica de bienes de capital. Asimismo, financia una parte importante de las exportaciones de bienes y servicios del país, facilitando a las empresas locales acceso a financiamiento en moneda nacional, a tasas de interés competitivas en relación con otros países. Ello con el propósito de incentivar la diversificación productiva de la economía. También financia la ejecución por parte de empresas brasileñas de grandes proyectos de inversión en hidroeléctricas, gasoductos, líneas ferroviarias, carreteras y puentes en el exterior, de modo de construir vías de comunicación e infraestructura que faciliten la integración física, el turismo y el

desarrollo de proyectos conjuntos con empresas latinoamericanas. En su calidad de principal organismo ejecutor de la política industrial brasileña, además de apoyar el desarrollo del sector de bienes de capital, también cuenta con diversos programas de apoyo a la innovación y al desarrollo tecnológico en sectores intensivos en ciencia y tecnología generadores de alto valor agregado, por ejemplo, para la industria de productos electrónicos, farmacéuticos, y software. El BNDES realiza todas estas actividades con un manejo muy cuidadoso de los recursos, y aun cuando maximizar utilidades no es su objetivo, sólo por este concepto, le ha reportado al Estado en el período 1999-2004 cerca de US2,230 millones.

9. ¿Es posible lograr que una institución financiera de desarrollo llegue a tener un papel destacado en los mercados de capitales? La experiencia del KfW alemán, así lo confirma. En efecto, como antecedente cabe destacar que el KfW reabrió el mercado de capitales de Alemania después de la segunda Guerra Mundial, al realizar la primera emisión de una obligación. Acentuó su participación en los mercados de capitales internacionales recién a partir de mediados de la década de los años 80's, cuando uno de sus títulos obtiene de Moody's y Standard & Poors la primera clasificación de riesgo "AAA/Aaa" en 1986, lo que le facilitó el acceso a los mercados internacionales de capitales, sobretodo de los Estados Unidos de Norteamérica. Más adelante, en 1998 toma un nuevo impulso al recibir la garantía explícita del Estado. Como resultado de ello, en el año 1989 su volumen de captaciones se elevó a un equivalente de 2.4 billones de marcos. Posteriormente, en 1991 lanzó un programa de papeles comerciales en EE.UU. En el año 1998, con la modificación de la Ley que rige al KfW que le otorgó la garantía explícita del Estado Alemán para todas sus obligaciones, se le abrieron nuevas posibilidades, lanzando un programa de papeles comerciales multimonedas en Europa. Si en el año 1983 el 50% del fondeo venía del mercado de capitales, el año 2002 éste era el 95%, habiéndose convertido en uno de los mayores emisores en los mercados de capitales de Europa después de los gobiernos de Alemania, Francia, Reino Unido e Italia. El volumen de títulos emitidos en 2004 fue de 52 billones de euros.

## **DESARROLLO DE PLATAFORMAS TECNOLÓGICAS Y SERVICIOS BANCARIOS PARA MEJORAR EL ACCESO DE LAS PYMES AL FINANCIAMIENTO**

10. La situación de la Pyme en el Brasil no es muy diferente de lo observado en los demás países de América Latina. La Pyme brasileñas se caracterizan por tener una presencia importante -4.9 millones de micro y pequeñas empresas formales y 10.3 millones de microempresas informales-, mortalidad alta - el 50% quiebra en los dos primeros años-, baja competitividad – participan con el 2.4% de las exportaciones industriales-, bajo nivel de capacitación empresarial, limitado acceso al financiamiento formal, y se enfrentan a fuertes trabas burocráticas y a políticas que no toman en consideración sus especificidades regionales y sectoriales. Frente a factores tan diversos que afectan su desarrollo, el Serviço Brasileiro de Apoio as Micro e Pequenas Empresas (SEBRAE) aplica una estrategia de apoyo con un enfoque integral que comprende un conjunto de acciones tales como: orientación empresarial, educación emprendedora y cultura de cooperación, acceso a mercados y servicios financieros, tecnología e innovación, coordinación y cooperación con las instituciones públicas y privadas relacionadas con la Pyme en el país, etc. Para los objetivos de SEBRAE en el ámbito financiero, esto es, reducir los costos y acercar el sistema financiero a la Pyme y a los sectores informales y de bajos ingresos, esta estrategia aplicada le es de mucha utilidad, toda vez que, a los bancos les ha significado menor riesgo, menor costo, mayor escala, reducción de la

asimetría, y proceso de aprendizaje. Por su parte, a los clientes Pyme le representan mayores y mejores opciones de servicios financieros, acceso facilitado, y la posibilidad de realizar inversiones colectivas.

11. La experiencia de Venezuela que se dio a conocer, revela que en el marco del Plan Nacional de Desarrollo Económico y Social, se han impulsado un conjunto de políticas de fortalecimiento para el apoyo a la micro, pequeña y mediana empresa. En particular, destacan aquellas que tienen como objetivo desarrollar el sistema de microcrédito que permita mejorar el bienestar de amplios segmentos de la población que en el pasado no han tenido la oportunidad de acceder a un crédito. Por ello, el Banco Industrial de Venezuela (BIV) como institución financiera de desarrollo, ha asumido como un reto la profundización de las microfinanzas para fortalecer la economía social mediante la bancarización de los más pobres. Algunos resultados de sus acciones en este campo demuestran importantes avances. Por ejemplo, cabe destacar que el 58% de los clientes de sus programas de microcrédito por primera vez obtenían un crédito bancario y el 48% de los clientes (casi la mitad) por primera vez entraban a un banco.
12. A partir de las necesidades del mercado, Nacional Financiera (NAFIN), de México, institución financiera de desarrollo esencialmente de segundo piso, definió un nuevo modelo de fomento soportado en las modernas tecnologías de la comunicación e información, lo que dio como resultado que en el período 2000-2004, su cartera de crédito tenga un crecimiento de 100%, y que el 94% de sus clientes sean micro y pequeñas empresas. Esto ha sido posible con el desarrollo y distribución de productos de acuerdo a la especialidad de cada intermediario. Además, las cadenas productivas y el conocimiento de las Pymes a través del factoraje les ha permitido crear nuevos programas de financiamiento y desarrollo de productos sectoriales bajo este principio. Cabe agregar que la mayoría de los programas de fomento son complementados con fondos de garantías, los mismos que a nivel mundial y también en el caso de NAFIN han probado ser un instrumento de fomento y de política económica de largo plazo muy importante, toda vez que permiten multiplicar los recursos, ayudan a disminuir el riesgo crediticio y hacen posible la participación de diversas instituciones públicas y privadas. En la experiencia de NAFIN de masificación del crédito, factores fundamentales han sido el desarrollo tecnológico, la simplificación jurídica, el aprovechamiento de la infraestructura ya creada por los intermediarios financieros, y el trabajo conjunto con gobiernos federales, intermediarios financieros, empresas, y organismos internacionales.
13. Otro caso de una buena práctica de una institución financiera de desarrollo orientada al apoyo de la micro, pequeña y mediana empresa, pero en este caso de primer piso, es el BancoEstado, de Chile. El Banco cuenta con uno de los Programas de Microempresa más importantes de la región, con una cartera de clientes vigentes de 150 mil y colocaciones por US\$155 millones. El 70% de los clientes del programa son microempresarios que por primera vez han tenido la oportunidad de acceder a un financiamiento bancario. El Programa tiene un gran impacto económico-social. Los resultados de una evaluación para el período 1998-2004 muestra que los clientes frecuentes han aumentado sus ventas anuales de 20% (los hombres) y 37% (las mujeres), el patrimonio 21% los hombres y 49% las mujeres, la capacitación 45% y 77% respectivamente. Además, ha disminuido el trabajo infantil en la empresa en un 17%, y las microempresas cada vez tienen un mayor acceso a las tecnologías de información y comunicación. El éxito del Programa ha sido resultado tanto de la adaptación del Banco a las particularidades de este segmento de mercado, como a la respuesta de los clientes a los compromisos asumidos con la institución, y que se refleja en que el 99% de los clientes cancela su crédito oportunamente y el 60% lo hace anticipadamente. Asimismo, el éxito se debe al alto

conocimiento que se ha logrado del sector; a la práctica de evaluar en el campo mismo al cliente a fin de suplir la carencia de información; un enfoque de atención integral con una amplia gama de productos especializados, no sólo créditos, tanto para los clientes, sus negocios y sus familias; la implementación de un sistema de evaluación sin exigencia de garantías; el acondicionamiento de sucursales especializadas y de banca a distancia (telefónica e Internet) para brindar una atención rápida; y, tecnología puesta al servicio del cliente. Respecto a esta última se enfatizó que el crecimiento de negocio determina el desarrollo tecnológico, el cual siempre es el resultado del rediseño de los procesos; y que este tipo de proyectos siempre debe estar liderado por el área comercial y no por el área de tecnológica.

14. El BancoEstado, es un banco público con activos de US\$15,400 millones y patrimonio efectivo de US\$980 millones, cuenta con la red de distribución más extensa del país -311 sucursales y 50 puntos de atención de cercanía-, 8 millones de libretas de ahorro a plazo, 720 mil clientes con cuenta corriente, 570 mil con tarjeta de crédito, 480 mil clientes con créditos de vivienda, 420 mil clientes de consumo, 170 mil clientes de micro y pequeña empresa, y, 900 mil personas reciben pagos mensuales (remuneraciones, pensiones y becas) en cuentas en el banco. El Banco es una entidad rentable, históricamente su rentabilidad ha sido positiva y similar al sistema bancario, ha aportado al fisco en el período 1990-2004 unos US\$1.300 millones, por concepto de impuestos y utilidades, y está considerado como el banco comercial con mejor calificación internacional de riesgo en América Latina y Chile. En el medio local cuenta con el mejor índice de riesgo del sistema. Ello, demuestra que se puede hacer actividad de fomento apoyando a sectores como el de la micro y pequeña empresa y al mismo tiempo operar como una entidad financiera sana.

## **MECANISMOS FINANCIEROS DE COOPERACIÓN REGIONAL PARA EL DESARROLLO PRODUCTIVO Y SOCIAL**

15. En la reunión se resaltó la importancia de la cooperación y el trabajo conjunto de las instituciones financieras de desarrollo a fin de movilizar las capacidades para desarrollar productos y negocios de alcance regional. En esta dirección, desde la Corporación Financiera de Desarrollo S.A. (COFIDE), de Perú, se planteó un conjunto de novedosas iniciativas que podrían llevarse a cabo entre los bancos de desarrollo, a saber: la posibilidad de brindar servicios de corresponsalía mutua; crear un Convenio de Créditos Recíprocos (CCR) entre los bancos que desarrollo que no pase por los bancos centrales, donde se financiarían solamente los saldos; crear fondos de inversión regionales a fin de diversificar el riesgo de las inversiones de los fondos de pensiones nacionales; y analizar la posibilidad de afianzar operaciones de los gobiernos, toda vez que las instituciones financieras de desarrollo, en muchos casos, tienen más credibilidad que sus propios accionistas (los gobiernos); así como afianzar operaciones en proyectos de participación público-privada, y otorgar garantías que ahora se contratan fuera de nuestros países, lo que permitiría generar nuevos negocios y al mismo tiempo contribuir al desarrollo de nuestros países.
16. La cooperación financiera no solamente es posible realizarla entre bancos de desarrollo de la propia región, sino también con instituciones similares de otras regiones, particularmente con aquellas que administran los recursos de la cooperación con países en desarrollo. En Alemania, el KfW, que por mandato de su gobierno está encargado de la cooperación financiera hacia el exterior, dispone para los países en desarrollo y en transición, de recursos de cooperación no reembolsable y préstamos de fomento. El

objetivo de esta cooperación es profundizar el desarrollo del sector financiero mediante instrumentos de financiamiento a disposición de las instituciones de crédito para financiar a los sectores de micro, pequeñas y medianas empresas; vivienda; asimismo, para apoyar al fortalecimiento de la base de capital propia de las instituciones de microcrédito, por ejemplo, mediante préstamos de capital subordinado. Algunas de las instituciones financieras de desarrollo que han tenido acceso a estos recursos han sido, la Corporación Financiera de Desarrollo S.A. (COFIDE), de Perú; Nacional Financiera Boliviana S.A.M.(NAFIBO); la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO), Chile; instituciones de microcrédito de Ecuador, Bolivia, Perú, etc.

17. En el Japón, el encargado de las operaciones de cooperación económica y financiera con el exterior es el Japan Bank for International Cooperation (JBIC). El objetivo principal es asistir a los países en vías de desarrollo en sus esfuerzos hacia un desarrollo económico sostenible, financiando la construcción de su infraestructura económica y social y los estudios requeridos para implementar estas operaciones. Los préstamos de asistencia oficial para el desarrollo (AOD) que se conceden bajo este concepto, son préstamos de largo plazo con bajas tasas de interés. Como la destrucción de valiosos ecosistemas en el Amazonas y otras áreas, la polución del aire y la contaminación del agua en las ciudades han llegado a ser serios problemas, la AOD le da alta prioridad a la asistencia de proyectos en estas áreas. Asimismo, como en América Latina existen amplias disparidades económicas y de ingreso entre regiones y dentro de los países, y la promoción de la integración regional parecería ser un elemento clave para el desarrollo futuro de una sociedad económica en esta región, para la AOD también tiene alta prioridad la asistencia orientada a la construcción de la infraestructura económica y social para reducir tales rezagos y el apoyo a iniciativas de integración regional. Para proporcionar tal ayuda el JBIC considera de gran importancia la coordinación de esfuerzos con organizaciones internacionales, organizaciones de ayuda bilateral, entre otros, teniendo en cuenta las necesidades específicas de cada país.
18. En lo referido a América Latina, en la reunión se comentó que en el marco de la política de cooperación económica externa para asistir a nuestros países en sus esfuerzos para desarrollar su infraestructura económica y social y estabilizar sus economías, el JBIC está trabajando con los gobiernos para promover la inversión japonesa en los países de la región en los sectores de recursos naturales y alimentos, infraestructura, proyectos de protección ambiental, industria manufacturera y pequeña empresa. Igualmente, están trabajando en la cooperación y asistencia técnica para la protección de los ecosistemas, el desarrollo de recursos humanos, los programas de reducción de la pobreza y disparidades regionales, así como la promoción de la integración regional. Los compromisos de asistencia oficial para el desarrollo del JBIC en América Latina alcanzan un total de US\$13,683 millones, y está concentrada principalmente en Brasil, México, y Perú, que en conjunto representan el 60%. El propósito del JBIC es contribuir al sano desarrollo de la economía Japonesa, así como de la economía internacional, bajo el principio que no debe competir con las instituciones financieras privadas, a través de préstamos y otras operaciones para la promoción de exportaciones, importaciones y actividades económicas japonesas en el exterior. Algunos bancos de desarrollo que han recibido financiamiento internacional del JBIC son el Banco Nacional de Desarrollo Económico e Social (BNDES) y Banco do Brasil; el Banco Nacional de Comercio Exterior (BANCOMEXT), de México; la Corporación Financiera de Desarrollo S.A. (COFIDE), de Perú; y el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE).
19. *El Protocolo de Kyoto: Posibilidades de cooperación con América Latina y sus bancos de desarrollo.* Los países industrializados con arreglo a este Protocolo se comprometieron

a reducir sus emisiones de gases de efecto invernadero en un cierto porcentaje durante el período 2008-2012 respecto de los niveles de 1990. Para ello, precisan utilizar los distintos mecanismos a su alcance a fin de cumplir de la manera más económica con estos compromisos internacionales. Precisamente, el mecanismo de desarrollo limpio (MDL) concede a los países industrializados la posibilidad de financiar proyectos de reducción de gases de efecto invernadero en naciones en vías de desarrollo, acreditando tales disminuciones y considerándolas como si hubiesen sido hechas en su territorio. Los bancos de desarrollo bien podrían participar en la identificación y promoción de proyectos en la región que puedan aprovechar estas posibilidades que brinda el MDL que está siendo implementado en países industrializados, como por ejemplo, el Japón, que tiene el compromiso de reducir sus emisiones contaminantes. La meta así planteada es lograr una reducción en el total de emisiones de dióxido de carbono de un 8% durante el período 2008-2012. Con ese propósito se promueve la cooperación en proyectos asociados al MDL que se financian mediante la emisión de los llamados Certificados de Reducción de Emisión (CERs). El primero de diciembre del 2004 se creó el Japan Carbon Finance, Ltd., (JCF) que tiene como objetivo comprar los CER's y las unidades de reducción de emisión (ER's) durante el período comprendido hasta el 2012, con los recursos asignados al llamado Japan GHG Reduction Fund. El monto asignado al Fondo alcanza los US\$141.5 millones, siendo sus principales aportadores las empresas privadas japonesas y los bancos de desarrollo del Japón. Los proyectos realizados bajo este mecanismo tienen las ventajas siguientes: a) reciben un flujo de efectivo adicional, al obtener las metas de reducción de emisión; b) cuentan con la asistencia y orientación de la JCF en el desarrollo de los proyectos; y, c) cuentan con la colaboración y el soporte del DBJ y el JBIC.

**35ª. REUNIÓN ORDINARIA DE LA ASAMBLEA GENERAL DE ALIDE**  
**Río de Janeiro, Brasil, 14 y 15 de junio de 2005**

**LISTA FINAL DE PARTICIPANTES**

**PAISES DE LA REGION**

**ARGENTINA**

Felipe Tami  
Asesor Especial  
ALIDE  
Rodríguez Peña No. 1185, piso 5 "A"  
1020 Buenos Aires, Argentina  
Tel.: (54-11) 4811-7716  
Fax: (54-11) 4813-0362  
E-mail: fetami@infovia.com.ar

Ricardo Tagger  
Gerente de la Secretaría General  
de Presidencia  
Banco Ciudad de Buenos Aires  
Sarmiento No. 611, piso 5  
1041AAM Buenos Aires, Argentina  
Tel.: (54-11) 4329-8899  
Fax: (54-11) 4329-8686  
E-mail: rtagger@bancociudad.com.ar

Esteban Dómina  
Presidente  
Banco de Inversión y Comercio  
Exterior S.A. (BICE)  
25 de Mayo No. 555, 6° piso  
1002ABK Buenos Aires, Argentina  
Tel.: (54-11) 4313-6610 / 9508  
Fax: (54-11) 4315-1867  
E-mail: edomina@bice.com.ar

Carlos Quaglio  
Vicepresidente  
Banco de Inversión y Comercio  
Exterior S.A. (BICE)  
Av. 25 de Mayo No. 556/32  
1002ABK Buenos Aires, Argentina  
Tel.: (54-11) 4312-7508  
Fax: (54-11) 4313-9450  
E-mail: cquaglio@bice.com.ar

**BRASIL**

Eder de Moraes Dias  
Director Presidente  
Agencia de Fomento do Estado de Mato  
Grosso  
Rua 13 de Junho 3565  
Cuiabá, MT, Brasil  
Tel.: (55-65) 613-7901  
Fax: (55-65) 613-7933  
E-mail: presidencia@mtfomento.mt.gov.br

Maria Martha de Gameiro  
Departamento de Operaciones  
Agencia de Fomento do Estado do Rio  
de Janeiro S.A. – Investerio  
Rua da Ajuda 5, 25° andar  
20.040.000 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 3974-2714  
Fax: (55-21) 3974-2720  
E-mail: mgameiro@investerio.com.br

Danieli Bermude Martins  
Asesor, Departamento de Operaciones  
Agencia de Fomento do Estado do Rio  
de Janeiro S.A. – Investerio  
Rua da Ajuda 5, 25° andar  
20.040.000 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 3974-2700  
Fax: (55-21) 3974-2720  
E-mail: danieli@investerio.com.br

Edson Luiz de Paula Pinto  
Jefe de Departamento Operacional  
Agencia de Fomento do Estado do Rio  
de Janeiro S.A. – Investerio  
Rua da Ajuda 5, 21° andar  
20.040.000 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 3974-2713  
Fax: (55-21) 3974-2720  
E-mail: edson@investerio.com.br

Antonio Rycheta Arten  
Director Presidente  
Agencia de Fomento do Paraná S.A.  
Rua Vicente Machado 445, 4º andar  
80420-010 Curitiba, PR, Brasil  
Tel.: (55-41) 3883-8801  
Fax: (55-41) 3224-9444  
E-mail: rycheta@pr.gov.br

Newton Nelson de Faria  
Director de Operaciones  
Agencia de Fomento do Rio Grande  
do Norte S/A  
Av. Deodoro, 730, 7º andar  
Natal, RN, Brasil  
Tel.: (55-84) 3232-1570/1580  
Fax: (55-84) 3232-1590  
E-mail: neutonfaria@hotmail.com

Antonio Carraro  
Director Ejecutivo  
Asociación Brasileña de Instituciones  
Financieras de Desarrollo (ABDE)  
Av. Nilo Pecanha No. 50, grupo 1109  
Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2240-0460  
Fax: (55-21) 2240-0667  
E-mail: acarraro@abde.org.br

Lúcia Maria Alves Costa  
Coordinadora de Entrenamiento  
Asociación Brasileña de Instituciones  
Financieras de Desarrollo (ABDE)  
Av. Nilo Pecanha No. 50, grupo 1109  
Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Carlos Von Doellinger  
Consultor Económico  
Asociación Brasileña de Instituciones  
Financieras de Desarrollo (ABDE)  
Av. Nilo Pecanha No. 50, grupo 1109  
Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Luiz Cláudio Dias Reis  
Jornalista  
Asociación Brasileña de Instituciones  
Financieras de Desarrollo (ABDE)  
Av. Nilo Pecanha No. 50, grupo 1109  
Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Ana Redig  
Jornalista  
Asociación Brasileña de Instituciones  
Financieras de Desarrollo (ABDE)  
Av. Nilo Pecanha No. 50, grupo 1109  
Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 9645-2058  
E-mail: anaredig@oi.com.br

Bruno Torres Paraíso  
Gerente de Comunicación Social y  
Director-Editor de la Revista Rumos  
Asociación Brasileña de Instituciones  
Financieras de Desarrollo (ABDE)  
Av. Nilo Pecanha No. 50, grupo 1109  
Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2109-6040  
Fax: (55-21) 2109-6004  
E-mail: bparaíso@abde.org.br

Ana Beatriz Salles  
Gerente da ABDE T & D  
Asociación Brasileña de Instituciones  
Financieras de Desarrollo (ABDE)  
Av. Nilo Pecanha No. 50, grupo 1109  
Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2109-6030  
E-mail: absalles@abde.org.br

Renato de Mello Vianna  
Presidente  
Asociación Brasileña de Instituciones  
Financieras de Desarrollo (ABDE)  
c/o Presidente BADESC  
Rua Almirante Alvim, 491  
Florianópolis, SC, Brasil  
Tel.: (55-48) 216-5010  
Fax: (55-48) 223-4109  
E-mail: presi@badesc.gov.br

Marilena Chaves  
Directora Area de Planeamiento  
y Desarrollo de Productos  
Banco de Desenvolvimento de Minas Gerais  
Rua da Bahía 1600 - Lourdes  
30160-907 Belo Horizonte, MG, Brasil  
Tel.: (55-31) 3219-8110  
Fax: (55-31) 3219-8816  
E-mail: marilena@bdmg.mg.gov.br

Hindemburgo Pereira Diniz  
Presidente Consejo de Administración  
Banco de Desenvolvimento de Minas Gerais  
Rua da Bahía 1600 - Lourdes  
30160-907 Belo Horizonte, MG, Brasil  
Tel.: (55-31) 3219-8152  
Fax: (55-31) 3219-8220  
E-mail: hindemburgo@bdmg.mg.gov.br

Pedro Penna  
Jefe del Gabinete del Consejo de  
Administración  
Banco de Desenvolvimento de Minas Gerais  
Rua da Bahía 1600 - Lourdes  
30160-907 Belo Horizonte, MG, Brasil  
Tel.: (55-31) 3219-8403  
Fax: (55-31) 3219-8220  
E-mail: [pvargas@bdmg.mg.gov.br](mailto:pvargas@bdmg.mg.gov.br)

José Antonio Bof Buffon  
Director de Operaciones  
Banco de Desenvolvimento do Espírito  
Santo (BANDES)  
Av. Princesa Isabel, 54, Centro  
29010-906 Vitória, ES, Brasil  
Tel.: (55-27) 3331-4372  
Fax: (55-27) 3233-1156  
E-mail: buffon@bandes.com.br

Maria Emília Vieira da Silva  
Gerente  
Banco de Desenvolvimento do Espírito  
Santo (BANDES)  
Av. Princesa Isabel, 54, Centro  
29010-906 Vitória, ES, Brasil  
Tel.: (55-27) 3331-4282  
Fax: (55-27) 3233-6307  
E-mail: mariaemilia@bandes.com.br

Luis Aniceto Cavicchioli  
Gerente de División  
Banco do Brasil S.A.  
Rua Senador Dantas 105  
20.000-020 Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Gisele Monteiro Goncalves da Costa  
Gerente de División  
Banco do Brasil S.A.  
Rua Senador Dantas 105, 17º andar  
20.000-020 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 3808-2833  
Fax: (55-21) 3808-3681  
E-mail: giselemonteiro@bb.com.br

Aluísio Moura da Frota  
Analista de Inversiones  
Dirección de Mercados de Capital  
Banco do Brasil S.A.  
Rua Senador Dantas 105, 30º andar  
20031-081 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 3808-3875  
Fax: (55-21) 3808-3355  
E-mail: aluisiofrota@bb.com.br

Pedro José Galhano de Oliveira  
Gerente de Mercado  
Gerencia de Mercado de Agronegocios y  
Gobierno  
Banco do Brasil S.A.  
Rua Lélio Gama 105, 30º andar  
20031-080 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 3808-2665/2691  
Fax: (55-21) 3808-2661/2666  
E-mail: pedrogalhano@bb.com.br

Marcelo Lopes do Nascimento  
Directoria de Mercado de Capitales  
e Inversiones  
Banco do Brasil S.A.  
Rua Lélio Gama 105, 30º andar  
20031-080 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 3808-3356  
Fax: (55-21) 2262-7780  
E-mail: mlopes@bb.com.br

Franco Alessandro Mantelli  
Analista  
Banco do Brasil S.A.  
Rua Lélio Gama 105, 30º andar  
20031-080 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 3808-6049  
Fax: (55-21) 3808-3355  
E-mail: franco@bb.com.br

Antonio Carlos Santos  
Analista  
Banco do Brasil S.A.  
Rua Lélio Gama 105, 30º andar  
20031-080 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 3808-3752  
E-mail: acosantos@bb.com.br

Carlos Vidotto  
Consejero de Administración  
Banco do Brasil S.A. (BB)  
Av. Almirante Ernani do Amaral  
Peixoto 804-802 Icaraí  
Niterói, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 8702-8302  
Fax: (55-21) 8702-8302  
Brasilia: Edificio Sede I – SCS  
Brasilia D.F., Breasil  
Tel.: (55-61) 2295-4034/9926-0666  
E-mail: vidotto@economia.uff.br

Pedro Eugenio Cabral  
Director de Gestión de Desarrollo  
Banco do Nordeste do Brasil S.A. (BNB)  
Av. Paranjana 5700 - Passaré  
Fortaleza, Ceará, Brasil  
Tel.: (55-85) 3299-3095  
Fax: (55-85) 3299-3565  
E-mail: pedroeugenio@bnb.gov.br

Samia Araújo Frota  
Superintendente de Políticas  
de Desarrollo  
Banco do Nordeste do Brasil S.A. (BNB)  
Av. Paranjana 5700 - Passaré  
Fortaleza, Ceará, Brasil  
Tel.: (55-85) 3299-3069  
Fax: (55-85) 3299-3585  
E-mail: samiafrota@bnb.gov.br

Cláudio Vasconcelos Frota  
Superintendente  
International Finance Manager  
Financial Operations, International  
and Corporate Area  
Banco do Nordeste do Brasil S.A. (BNB)  
Av. Paranjana 5700 – Bloco C-1  
60-740-000 Fortaleza, Ceará, Brasil  
Tel.: (55-85) 3299-3022  
Fax: (55-85) 3299-3585  
E-mail: cfrota@bnb.gov.br

Roberto Smith  
Presidente  
Banco do Nordeste do Brasil S.A. (BNB)  
Av. Paranjana, 5700 - Passaré  
60740-000 Fortaleza, Ceará, Brasil  
Tel.: (55-85) 3299-3041  
Fax: (55-85) 3299-3674  
E-mail: robertosmith@bnb.gov.br

Airton Saboya Valente Junior  
Economista  
Banco do Nordeste do Brasil S.A. (BNB)  
Av. Paranjana 5700 - Passaré  
Fortaleza, Ceará, Brasil  
Tel.: (55-85) 3299-3236  
Fax: (55-84) 3299-3474  
E-mail: asvjunior@bnb.gov.br

Maria Isabel Rezende Aboim  
Jefe de Departamento  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 11º andar  
20139-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-7744  
Fax: (55-21) 2240-5719  
E-mail: aboim@bndes.gov.br

Ana Claudia Alem  
Asesora de la Presidencia  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-7369  
E-mail: aalem@bndes.gov.br

Antonio Marcos Hoelz Pinto Ambrózio  
Analista  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 11º andar  
20139-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-7107

Roberto Eduardo Arend  
Administrador  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 11º andar  
20139-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-8671

Henrique de Azevedo Avila  
Jefe de Departamento  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 18º andar  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-6784  
Fax: (55-21) 2220-8244  
E-mail: henavila@bndes.gov.br

Elyde do Pazo Barroso  
Funcionaria  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 18º andar  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Luiz Ferreira Borges  
Director  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20031-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
E-mail: lborges@bndes.gov.br

Paulo Mauricio Castelo Branco  
Ingeniero  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-6778  
Fax: (55-21) 2533-1588  
E-mail: pbranco@bndes.gov.br

Armando Mariante Carvalho Junior  
Director  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-970 Rio de Janeiro, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-8687  
Fax: (55-21) 2220-7346  
E-mail: armando@bndes.gov.br

Milton Fonseca Coelho  
Analista de Sistemas  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-7681  
E-mail: mcoel@bndes.gov.br

Antonio Cabral Correia  
Funcionario  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Helena Tenório Veiga de Almeida  
Asesora  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-8088  
E-mail: htv@bndes.gov.br

Julio César Monteiro de Barros  
Funcionario  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Antonio Barros de Castro  
Director de Planeamiento  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20031-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-8687  
Fax: (55-21) 2240-8123

Cláudio Guimaraes de Moraes  
Superintendente  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 18º andar  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-7312  
Fax: (55-21) 2262-7065  
E-mail: cbgm@bndes.gov.br

Pablo Valente de Souza  
Ingeniero  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-6642  
E-mail: pvalente@bndes.gov.br

Milton Dias  
Jefe Dpto. de Credenciamento y Operacoes  
de Internet-DENET  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
E-mail: mdias@bndes.gov.br

Jorgina Vieira dos Santos  
Contadora  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-7823  
Fax: (55-21) 2277-8838  
E-mail: jvs@bndes.gov.br

Ana Maria Duarte Falcao  
Funcionaria  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-7010

Cassiana Yumi Fernández  
Economista  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-7377  
Fax: (55-21) 2172-7720  
E-mail: cassiana@bndes.gov.br

Carlos Kawall Leal Ferreira  
Director  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 21º andar  
20139-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-6748/49  
Fax: (55-21) 2240-3749  
E-mail: carlos.kawall@bndes.gov.br

José Roberto Leal Ferreira Fiorencio  
Superintendente del Area Financiera  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 5º andar  
20.031-170 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-8250  
Fax: (55-21) 2240-3457  
E-mail: fiore@bndes.gov.br

Demian Fiocca  
Vicepresidente  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20031-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-8230  
Fax: (55-21) 2533-1572  
E-mail: dfiocca@bndes.gov.br

Carlos Gastaldoni  
Superintendente  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 7º andar  
20139-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-6828  
Fax: (55-21) 2240-3478  
E-mail: supai@bndes.gov.br

Carlos David Guevara  
Economista  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 6º andar  
20139-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-6878  
E-mail: kouss@bndes.gov.br

Luci Fraga Kouss  
Ingeniero  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 11º andar  
20139-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-6593  
Fax: (55-21) 2220-6433

Wu Yong Lei  
Ingeniero  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 18º andar  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-8645  
Fax: (55-21) 2220-8244  
E-mail: wyl@bndes.gov.br

Leandro Alves Loures  
Pasante  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 11º andar  
20139-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
E-mail: laltrio@gmail.com

Luciene Ferreira Monteiro Machado  
Jefe de Departamento  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 11º andar  
20139-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-6541  
Fax: (55-21) 2262-1470  
E-mail: luma@bndes.gov.br

Guido Mantega  
Presidente  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2277-7001/02  
Fax: (55-21) 2533-1665/1538  
E-mail: presidencia@bndes.gov.br

Virginia Maria Soares Morais  
Assistente Técnico  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-7272  
E-mail: vmorais@bndes.gov.br

Aquiles Poletti Moreira  
Administrador  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20031-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-8545  
Fax: (55-21) 2240-1209  
E-mail: aquil@bndes.gov.br

Marcos Alberto Pereira Motta  
Ingeniero  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20031-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-8545  
Fax: (55-21) 2240-1209  
E-mail: mota@bndes.gov.br

Jorge Antonio Bozoti Pasin  
Economista  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-8148  
Fax: (55-21) 2224-0080  
E-mail: jpasin@bndes.gov.br

Leonardo Pereira  
Gerente AEX  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-8164  
E-mail: lprs@bndes.gov.br

Mauricio Serrao Piccinini  
Superintendente  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20031-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-6882  
Fax: (55-21) 2220-6854  
E-mail: mpiccci@bndes.gov.br

Marcos Barbosa Pinto  
Assistente de la Vicepresidencia  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Mariana Veras Pontes  
Funcionaria  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Ricardo Figueiró Silveira  
Gerente de Organismos Internacionales  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-8076  
Fax: (55-21) 2240-5719  
E-mail: figueiro@bndes.gov.br

Ernani Teixeira Torres Filho  
Jefe de Departamento  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 11° andar  
20139-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-8907  
Fax: (55-21) 2172-7720  
E-mail: ernani@bndes.gov.br

Nelson Tucci  
Ingeniero  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100  
20139-900 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-8865  
Fax: (55-21) 2220-4424  
E-mail: tucci@bndes.gov.br

Marinho Urubatao  
Jefe de Departamento  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 22º andar  
20031-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-7135  
Fax: (55-21) 2220-2172  
E-mail: marinhos@bndes.gov.br

Silvio Teles Baeta Zebral Filho  
Economista  
Banco Nacional de Desenvolvimento  
Económico e Social (BNDES)  
Av. República do Chile No. 100, 22º andar  
20031-917 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2172-7673  
Fax: (55-21) 2172-7720  
E-mail: szebral@bndes.gov.br

Natalino Gazonato  
Director  
Banco Nossa Caixa S/A  
Rua XV de Novembro, 111, 3º andar  
01013-001 Sao Paulo, SP, Brasil  
Tel.: (55-11) 3244-6886  
Fax: (55-11) 3244-6752  
E-mail: ddg@nossacaixa.com.br

Lindamir Verbiski Quech  
Superintendente de Crédito y Control  
Banco Regional de Desenvolvimento  
do Extremo Sul (BRDE)  
Rua Uruguai No. 155  
90.010-140 Porto Alegre, RS, Brasil  
Tel.: (55-51) 3215-5003  
Fax: (55-51) 3215-5213  
E-mail: linda.quech@bede.com.br

Rogério Augusto de Wallau  
Director  
Caixa Estadual S.A. – Agencia de  
Fomento/RS  
Av. Borges de Medeiros, 521  
90.020-023 Porto Alegre, RS, Brasil  
Tel.: (55-51) 3284-5922  
Fax: (55-51) 3284-5832  
E-mail: lidiasilva@caixars.com.br

Carlos Jatobá Napoleao  
Director de Desarrollo de Negocios  
Internacionales  
Constructora Norberto Odebrecht S.A.  
Praia de Botafogo, 300, 11º andar  
22.250-040 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2559-3099/3732  
Fax: (55-21) 2559-3297  
E-mail: napoleao@odebrecht.com

Paulo José Cavalcanti de Albuquerque  
Director  
Federación de las Industrias del Estado  
de Sao Paulo (FIESP)  
Rua Gomes de Carvalho 1306, 8º andar  
04547 Sao Paulo, SP, Brasil  
Tel.: (55-11) 3048-8708  
Fax: (55-11) 3048-8703  
E-mail: pjcalbuquerque@uol.com.br

Rodrigo Girdwood Acioli  
Analista  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamento, 200  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0208  
E-mail: racioli@finep.gov.br

Affonso Berardinelli  
Advogado  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0259  
E-mail: [aberardi@finep.gov.br](mailto:aberardi@finep.gov.br)

Jacques Cleinman  
Analista  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0449  
E-mail: jacques@finep.gov.br

Eduardo Adauto da Costa  
Analista  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200  
22210 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0571  
E-mail: eacosta@finep.gov.br

Eduardo Moreira da Costa  
Superintendente del Area de Pequenas  
Empresas Innovadoras  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo 200, 13° andar  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Jose Baltar da Rocha  
Analista  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0385  
E-mail: [jbaltar@finep.gov.br](mailto:jbaltar@finep.gov.br)

André Carneiro de Carvalho  
Analista, Coordinación de Cooperación  
Internacional (CINT)  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200, 8° andar  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2455-0392  
Fax: (55-21) 2555-0777  
E-mail: [acarval@finep.gov.br](mailto:acarval@finep.gov.br)

Renato Jevoux de Carvalho  
Analista  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0778  
E-mail: [rjevoux@finep.gov.br](mailto:rjevoux@finep.gov.br)

Rogério Vasconcellos de Sá  
Analista  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0715  
E-mail: [rogerio@finep.gov.br](mailto:rogerio@finep.gov.br)

Janaina Devot  
Gerencia de Inversiones  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0687  
E-mail: [pfreitas@finep.gov.br](mailto:pfreitas@finep.gov.br)

Ada Cristina Goncalves  
Gerente Departamento de Proyectos  
y Programas  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0485  
E-mail: [ada@finep.gov.br](mailto:ada@finep.gov.br)

Fabio Celso Guimaraes  
Coordinador de Cooperación Internacional  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200, 8° andar  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0763  
Fax: (55-21) 2555-0777  
E-mail: [fcelso@finep.gov.br](mailto:fcelso@finep.gov.br)

Ricardo Figueiredo Jabace  
Gerente Departamento de Industria de  
Bienes de Capital y Productos  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0417  
E-mail: [rjabace@finep.gov.br](mailto:rjabace@finep.gov.br)

Maria Cristina Koeler Lira  
Analista  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0670  
E-mail: [crislira@finep.gov.br](mailto:crislira@finep.gov.br)

Marcus Vinicius Margueron  
Analista  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0262  
E-mail: [mvlmarg@finep.gov.br](mailto:mvlmarg@finep.gov.br)

André de Castro Pereira Nunes  
Analista  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0469  
E-mail: [acastro@finep.gov.br](mailto:acastro@finep.gov.br)

Sergio Rezende  
Presidente  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo 200, 13° andar  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2276-0330  
Fax: (55-21) 2557-2422  
E-mail: [smr@finep.gov.br](mailto:smr@finep.gov.br)

Fernando de Nielande Ribeiro  
Superintendente da Area Financiera  
y Captación  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0364  
E-mail: fribeiro@finep.gov.br

Cláudio Meirelles Romeiro  
Analista  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0764  
E-mail: cromeiro@finep.gov.br

Maria Luiza Magalhaes Uchoa  
Advogado  
Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP)  
Praia do Flamengo, 200  
22210-030 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2555-0420  
E-mail: mluchoa@finep.gov.br

Henrique Pinto  
Pontificia Universidad Católica  
do Rio de Janeiro  
Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Mariana Weguelin Vieira  
Pontificia Universidad Católica  
do Rio de Janeiro  
Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Cristiane Viturino Novo Vaz  
Jefe de Gabinete  
Secretaría de Estado de Desenvolvimento  
Económico  
Rua da Ajuda No. 5, 7º andar  
20.040.000 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2532-1010  
Fax: (55-21) 2262-3326  
E-mail: cviturino@sede.rj.gov.br

Marcos Barbosa  
Unidad de Apoyo a la Pequeña Empresa  
Directoria de Garantías Públicas  
Seguradora Brasileira de Crédito  
á Exportacao (SBCE)  
Rua Senador Dantas 74, 16º andar  
20031-201 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2510-5052  
Fax: (55-21) 2510-5095  
E-mail: mbarbosa@sbce.com.br

Alexandre Guerra de Araújo  
Gerente  
Servico Brasileiro de Apoio as Micro  
e Pequenas Empresas (SEBRAE)  
SEPN Qd. 515, Bloco C, Loja 32  
70770-900 Brasilia D.F., Brasil  
Tel.: (55-61) 3348-7238  
Fax: (55-61) 3348-7157  
E-mail: alexandrega@sebrae.com.br

Renato Caporali Cordeiro  
Asesor Jefe de Asuntos Internacionales  
Servico Brasileiro de Apoio as Micro  
e Pequenas Empresas (SEBRAE)  
SEPN 515, Bloco C, Loja 32  
70770-900 Brasilia D.F., Brasil  
Tel.: (55-61) 3348-7399  
Fax: (55-61) 3347-4120  
E-mail: caporali@sebrae.com.br

Everton Guimaraes Matos  
Consultor  
Servico Brasileiro de Apoio as Micro  
e Pequenas Empresas (SEBRAE)  
Rua Santa Luzia 685, 9º andar  
20030-040 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2221-9280  
E-mail: evertonmatos@click21.com.br

Paulo Tarciso Okamoto  
Director Presidente  
Servico Brasileiro de Apoio as Micro  
e Pequenas Empresas (SEBRAE)  
SEPN 515, Bloco C, Loja 32  
70770-900 Brasilia D.F., Brasil  
Tel.: (55-61) 3348-7301  
Fax: (55-61) 3347-3971  
E-mail: ptokamoto@sebrae.com.br

Julio César Monteiro de Barros Réche  
Gerente UASF  
Servico Brasileiro de Apoio as Micro  
e Pequenas Empresas (SEBRAE)  
Rua Santa Luzia 685, 7º andar  
20030-040 Rio de Janeiro, RJ, Brasil  
Tel.: (55-21) 2215-9256/2262-1338  
E-mail: jreche@sebraerj.com.br

Joao Silverio Jr.  
Consultor  
Servico Brasileiro de Apoio as Micro  
e Pequenas Empresas (SEBRAE)  
SEPN Qd. 515, Bloco C, Loja 32  
70.770-900 Brasília D.F., Brasil  
Tel.: (55-61) 3348-7304  
E-mail: joao.silverio@sebrae.com.br

Eddi Yamamura  
Consultor  
Servico Brasileiro de Apoio as Micro  
e Pequenas Empresas (SEBRAE)  
SEPN Qd. 515, Bloco C, Loja 32  
70770-900 Brasília D.F., Brasil  
Tel.: (55-61) 3348-7176  
Fax: (55-61) 3348-7157  
E-mail: eddi@sebrae.com.br

## **COLOMBIA**

Gustavo Ardila Latiff  
Presidente  
Banco de Comercio Exterior de Colombia  
S.A. (BANCOLDEX)  
Calle 28 No. 13A-15, piso 42  
Santafé de Bogotá, Colombia  
Tel.: (57-1) 382-1515  
Fax: (57-1) 286-2451  
E-mail: presidencia@bancoldex.com

Fernando Esmeral Cortes  
Vicepresidente Comercial  
Banco de Comercio Exterior de Colombia  
S.A. (BANCOLDEX)  
Calle 28 No. 13A-15, piso 42  
Santafé de Bogotá, Colombia  
Tel.: (57-1) 337-7747  
Fax: (57-1) 336-7731  
E-mail: fesmerac@bancoldex.com

Julio Enrique Corzo Ortega  
Vicepresidente de Operaciones  
Fondo para el Financiamiento del  
Sector Agropecuario (FINAGRO)  
Carrera 13 No. 28-17, piso 2  
Santafé de Bogotá, Colombia  
Tel.: (57-1) 338-0180/320-3377  
Fax: (57-1) 338-0197  
E-mail: jcorzo@finagro.com.co

Carlos Abarca Rivera  
Director de Proyectos  
Banco Nacional de Costa Rica  
Avenidas 1 y 3, Calle 4  
San José, Costa Rica  
Tel.: (506) 223-7545  
Fax: (506) 223-8054  
E-mail: agalera@bncr.fi.cr

## **COSTA RICA**

William Hayden Quintero  
Gerente General  
Banco Nacional de Costa Rica  
Avenidas 1 y 3, Calle 4  
1000 San José, Costa Rica  
Tel.: (506) 223-7545  
Fax: (506) 223-8054  
E-mail: whayden@bncr.fi.cr

José Antonio Vásquez  
Subgerente General  
Banco Nacional de Costa Rica  
Avenidas 1 y 3, Calles 2 y 4  
San José, Costa Rica  
Tel.: (506) 212-2228  
Fax: (506) 255-1758  
E-mail: jvasquezc@bncr.fi.cr

Geovanny Garro Mora  
Subgerente de Negocios  
Banco Popular y de Desarrollo Comunal  
Avenidas 1 y 4, Calle 1  
Centro Edificio Metropolitano  
1000 San José, Costa Rica  
Tel.: (506) 258-7780  
Fax: (506) 255-4822  
E-mail: ggarro@bp.fi.cr

Hilda Valverde Avalos  
Presidenta de la Junta Directiva  
Banco Popular y de Desarrollo Comunal  
Avenidas 2 y 4, Calle 1  
Centro Edificio Metropolitano  
1000 San José, Costa Rica  
Tel.: (506) 233-3070  
Fax: (506) 233-2350  
E-mail: garroyo@bp.fi.cr

Marvin Corrales Barboza  
Director Comercial  
Banco de Costa Rica  
Calles 4-6, Avs 0-2  
2° piso Oficinas Centrales  
San José, Costa Rica  
Tel.: (506) 255-2220  
Fax: (506) 233-2859  
E-mail: mcorrales@bancobcr.com

Luis Ernesto Feoli Araya  
Gerente Regional  
Area Comercial  
Banco de Costa Rica  
Calles 4-6, Avs. 0-2  
San José, Costa Rica  
Tel.: (506) 287-8800  
Fax: (506) 257-2925  
E-mail: lfeoli@bancobcr.com

Manuel Sáenz Montoya  
Gerente Regional Banca Comercial  
Banco de Costa Rica  
Calles 4-6, Avs. 0-2  
2° piso oficinas centrales  
San José, Costa Rica  
Tel.: (506) 295-8800  
Fax: (506) 257-2925  
E-mail: hvillalobos@bancobcr.com

Rolando Barrantes Muñoz  
Director Ejecutivo  
Instituto Nacional de Fomento  
Cooperativo (INFOCOOP)  
Calle 20 Norte, Av. 5 y 7  
San José, Costa Rica  
Tel.: (506) 223-6061  
Fax: (506) 256-2889  
E-mail: rbarrantes@infocoop.go.cr

Leonardo Calvo  
Auditor Interno  
Instituto Nacional de Fomento  
Cooperativo (INFOCOOP)  
Calle 20 Norte, Av. 5 y 7  
San José, Costa Rica  
Tel.: (506) 223-7940  
Fax: (506) 252-2937  
E-mail: lcalvo@infocoop.go.cr

## **CUBA**

María Elisa Veledo Allende  
Directora Adjunta a la Presidencia  
Banco de Crédito y Comercio (BANDEC)  
Amargura 158, Esq. a Cuba, Habana Vieja  
La Habana, Cuba  
Tel.: (53-7) 861-4533  
Fax: (53-7) 338-8968  
E-mail: mariaelisa@oc.bandec.cu

Leysii Perera León  
Directora  
Banco de Crédito y Comercio (BANDEC)  
Amargura 158, Esq. a Cuba  
Habana Vieja, La Habana, Cuba  
Tel.: (53-7) 862-1576  
Fax: (53-7) 860-4930  
E-mail: leysii@oc.bandec.cu

## **CURACAO**

Rudolf de Rooy  
Credit Manager  
Curacao Development Bank  
(KORPODEKO)  
Schottegatweg Oos 36  
Willemstad, Curacao  
Tel.: (599-9) 738-1799  
Fax: (599-9) 738-1766  
E-mail: [korpodeko@cura.net](mailto:korpodeko@cura.net)

John Jacobs  
Tesorero  
Curacao Development Bank  
(KORPODEKO)  
Schottegatweg Oost 36  
Willemstad, Curacao  
Tel.: (599-9) 738-1799  
Fax: (599-9) 738-1766  
E-mail: [korpodeko@cura.net](mailto:korpodeko@cura.net)

Humphrey Mongen  
Secretario  
Curacao Development Bank  
(KORPODEKO)  
Schottegatweg Oost 36  
Willemstad, Curacao  
Tel.: (599-9) 738-1799  
Fax: (599-9) 738-1766

Richard Sprock  
Department Managing Director  
Development Bank of the Netherlands  
Antilles  
Schottegatweg Oost 3C  
Curacao, Antillas Holandesas  
Tel.: (599-9) 747-3000  
Fax: (599-9) 747-3320  
E-mail: [SprockRichard@hotmail.com](mailto:SprockRichard@hotmail.com)

## **CHILE**

Vicente Caruz Middleton  
Presidente  
Banco del Desarrollo  
Av. Bernardo O'Higgins No. 949  
Santiago, Chile  
Tel.: (56-2) 695-2692  
Fax: (56-2) 671-6480  
E-mail: vcaruz@bdd.cl

Sergio Fernández Aguayo  
Director  
Banco del Desarrollo  
Alameda No. 949, piso 3  
Santiago, Chile  
Tel.: (56-2) 695-2692  
Fax: (56-2) 671-6480  
E-mail: sfernandez@bdd.cl

José Manuel Mena Valencia  
Gerente General Ejecutivo  
BancoEstado  
Av. L. B. O'Higgins No. 1111  
Santiago, Chile  
Tel.: (56-2) 970-5038  
Fax: (56-2) 970-5044  
E-mail: jmena@bancoestado.cl

Roberto Hempel Holzapfel  
Gerente de Intermediación Financiera  
Corporación de Fomento de la Producción  
(CORFO)  
Moneda No. 921, Oficina 440  
Santiago, Chile  
Tel.: (56-2) 631-8438  
Fax: (56-2) 696-7688  
E-mail: rhempel@corfo.cl

Pablo Coloma  
Jefe Asistencia Financiera  
Instituto de Desarrollo Agropecuario  
(INDAP)  
Agustinas 1465  
Santiago, Chile  
Tel.: (56-2) 690-8141  
Fax: (56-2) 690-8159  
E-mail: pcoloma@indap.cl

Luis Conejeros Saavedra  
Jefe de Gabinete Dirección General  
Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP)  
Agustinas 1465, piso 9  
Santiago, Chile  
Tel.: (56-2) 690-8018  
Fax: (56-2) 690-8019  
E-mail: lconejeros@indap.cl

## **ECUADOR**

José Jouvín Vernaza  
Presidente del Directorio  
Banco del Estado (BEDE)  
Av. Atahualpa 109 y Av. 10 de Agosto  
Quito, Ecuador  
Tel.: (593-2) 299-9614  
Fax: (593-2) 299-9634  
E-mail: jouvin@bancoestado.com

Ramón López Cobeña  
Coordinador General  
Banco del Estado (BEDE)  
Av. Atahualpa 109 y Av. 10 de Agosto  
Quito, Ecuador  
Tel.: (593-2) 299-9612  
Fax: (593-2) 299-9633  
E-mail: lopeza@bancoestado.com

Geovanny Mendoza Arteaga  
Gerente General  
Banco del Estado  
Av. Atahualpa 109 y Av. 10 de Agosto  
Quito, Ecuador  
Tel.: (593-2) 226-0720  
Fax: (593-2) 299-9631

## **EL SALVADOR**

Roger Alfaro  
Director de Negocios  
Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)  
Edif. Century Plaza, Nivel 4, 5 y 6  
Alameda Dr. Manuel Enrique Araujo  
San Salvador, El Salvador  
Tel.: (503) 267-0010  
Fax: (503) 267-0011  
E-mail: roger.alfaro@bmi.gob.sv

Nicola Angelucci Silva  
Presidente  
Banco Multisectorial de Inversiones (BMI)  
Alameda Dr. Manuel Enrique Araujo  
Edif. Century Plaza, Nivel 6  
San Salvador, El Salvador  
Tel.: (503) 267-0006  
Fax: (503) 267-0016  
E-mail: nicola.angelucci@bmi.gob.sv

Mario López Amaya  
Gerente de Planificación e Información  
Federación de Cajas de Crédito y de  
Bancos de los Trabajadores  
(FEDECREDITO)  
23 Calle Poniente y 25 Av. Norte  
San Salvador, El Salvador  
Tel.: (503) 2209-9660  
Fax: (503) 2226-3679  
E-mail: mario\_lopez@fedecredito.com.sv

### **HAITÍ**

Guiteau Toussaint  
Presidente Consejo Administración  
Banque Nationale de Crédit (BNC)  
Angle Rues des miracles & du Quai  
Port-au-Prince, Haití  
Tel.: (509) 299-4053/4054  
Fax: (509) 299-4076

### **HONDURAS**

Enrique Castellón Burchard  
Presidente Ejecutivo  
Banco Nacional de Desarrollo  
Agrícola (BANADESA)  
13A. Calle, 4 y 5 Avenida  
Comayagüela, Honduras  
Tel.: (504) 237-3790/8505  
Fax: (504) 237-3093  
E-mail: eacastellon\_banadesa@yahoo.com

Rosibel Molina de Villela  
Asistente de la Presidencia  
Banco Nacional de Desarrollo  
Agrícola (BANADESA)  
13A. Calle, 4 y 5 Avenida  
Comayagüela, Honduras  
Tel.: (504) 237-5671  
Fax: (504) 237-3832  
E-mail: rosibelmolina2003@yahoo.es

### **JAMAICA**

Byron McDonald  
General Manager-Credit & Loan  
Administration  
Development Bank of Jamaica Limited  
11A Oxford Road  
Kingston 5, Jamaica  
Tel.: (876) 929-4010/7  
Fax: (876) 920-1944  
E-mail: lspence@bdankjm.com

### **MÉXICO**

Alfonso Ascencio Triujeque  
Socio Director  
Ascencio & Hurtado Abogados S.C.  
Plateros No. 8, Col. San José Insurgente  
México D.F., México  
Tel.: (52-55) 5593-4142  
Fax: (52-55) 5593-9434  
E-mail: [aascencio@prodigy.net.mx](mailto:aascencio@prodigy.net.mx)

Jaime Herrera Corral  
Director General Adjunto de Promoción  
de Negocios  
Fideicomisos Instituidos en Relación con  
la Agricultura (FIRA)-Banco de México  
Km. 8 Antigua Carretera a Patzcuaro  
Morelia, Michoacán, México  
Tel.: (52-443) 320-0101/322-2430  
Fax: (52-443) 322-2212  
E-mail: [jherrera@correo.fira.gob.mx](mailto:jherrera@correo.fira.gob.mx)

Marco Antonio López Pérez  
Director Ejecutivo de Operación  
Financiera Rural  
Agrarismo No. 227, piso 6  
Col. Escandón, Del. M. Hidalgo  
11800 México D.F., México  
Tel.: (52-55) 5320-1600 ext. 2276/17  
E-mail: [malopez@financierarural.gob.mx](mailto:malopez@financierarural.gob.mx)

Rodrigo Sánchez Mújica  
Director General Adjunto de Política  
de Crédito y Riesgo  
Financiera Rural  
Agrarismo No. 227, piso 4  
Col. Escandón, Del. M. Hidalgo  
11800 México D.F., México  
Tel.: (52-55) 5230-1630  
Fax: (52-55) 5230-2185

Ramón Aznar  
Coordinador Técnico Dirección General  
Nacional Financiera S.N.C. (NAFIN)  
Insurgentes Sur 1971  
Col. Guadalupe Inn, Del. Alvaro Obregón  
01020 México D.F., México  
Tel.: (52-55) 5325-6070  
Fax: (52-55) 5661-5172  
E-mail: [raznar@nafin.gob.mx](mailto:raznar@nafin.gob.mx)

Guillermo Barrera  
Director de Coordinación de Consejos  
Consultivos  
Nacional Financiera S.N.C. (NAFIN)  
Insurgentes Sur 1971  
Col. Guadalupe Inn, Del. Alvaro Obregón  
01020 México D.F., México  
Tel.: (52-55) 5325-6070  
Fax: (52-55) 5661-5172

Alan Castellanos Carmona  
Director General Adjunto de Fomento  
Nacional Financiera S.N.C. (NAFIN)  
Insurgentes Sur 1971  
Col. Guadalupe Inn, Del. Alvaro Obregón  
01020 México D.F., México  
Tel.: (52-55) 5325-6070  
Fax: (52-55) 5661-5172  
E-mail: acastellanos@nafin.gob.mx

Alejandra Galván Melguizo  
Directora de Mesa de Distribución  
Nacional Financiera S.N.C. (NAFIN)  
Insurgentes Sur 1971  
Col. Guadalupe Inn, Del. Alvaro Obregón  
01020 México D.F., México  
Tel.: (52-55) 5325-6070  
Fax: (52-55) 5661-5172  
E-mail: agalvan@nafin.gob.mx

Timoteo Harris  
Director Internacional  
Nacional Financiera S.N.C. (NAFIN)  
Insurgentes Sur 1971, Torre IV, piso 11  
Col. Guadalupe Inn, Del. Alvaro Obregón  
01020 México D.F., México  
Tel.: (52-55) 5325-6070  
Fax: (52-55) 5661-5172  
E-mail: teharris@nafin.gob.mx

Mario Laborín Gómez  
Director General  
Nacional Financiera S.N.C. (NAFIN)  
Insurgentes Sur 1971, Torre IV, piso 13  
Conj. Plaza Inn, Col. Guadalupe Inn  
Delegación Alvaro Obregón  
Tel.: (52-55) 5661-8416  
Fax: (52-55) 5661-8418  
E-mail: mlaborin@nafin.gob.mx

Federico Patiño  
Director General Adjunto de Banca  
de Inversión  
Nacional Financiera S.N.C. (NAFIN)  
Insurgentes Sur 1971  
Conj. Plaza Inn, Col. Guadalupe Inn  
Delegación Alvaro Obregón  
Tel.: (52-55) 5325-6070  
Fax: (52-55) 5661-5172  
E-mail: fpatino@nafin.gob.mx

Steven Saide  
Director General Adjunto  
de Administración  
Nacional Financiera S.N.C. (NAFIN)  
Insurgentes Sur No. 1971  
Col. Guadalupe Inn, Del. Alvaro Obregón  
01020 México D.F., México  
Tel.: (52-55) 5325-6070  
Fax: (52-55) 5661-5172

## PANAMÁ

Julio Javier Justiniani  
Gerente General  
Banco Hipotecario Nacional  
Edif. Peña Prieta, Av. Balboa y Calle 40  
Panamá, República de Panamá  
Tel.: (507) 227-3770/2327  
Fax: (507) 225-6956  
E-mail: jjjustiniani@bhn.gob.pa

Luis Vásquez Brown  
Gerente Ejecutivo  
Banco Hipotecario Nacional  
Edif. Peña Prieta, Av. Balboa y Calle 40  
Panamá, República de Panamá  
Tel.: (507) 227-0380  
Fax: (507) 225-8290  
E-mail: lvasquez@bhn.gob.pa

Belisario Castillo  
Gerente General  
Banco de Desarrollo Agropecuario  
Avenida de los Mártires y Calle L  
Panamá 5, Panamá  
Tel.: (507) 262-0140/3052  
Fax: (507) 262-1713

## **PARAGUAY**

Germán Rojas Irigoyen  
Presidente  
Banco Nacional de Fomento (BNF)  
Independencia Nacional y 25 de Mayo  
Asunción, Paraguay  
Tel.: (595-21) 443-762  
Fax: (595-21) 444-502  
E-mail: presidencia@bnf.gov.py

Alberto Acosta Garbarino  
Director  
Desarrollo y Democracia  
De las Palmeras 5224  
c/Cruz del Chaco  
Asunción, Paraguay  
Tel.: (595-21) 602-808/611-337  
Fax: (595-21) 611-337  
E-mail: aacosta@dende.org.py

Jorge Daniel Dallmann  
Director del Gabinete Técnico  
Ministerio de Industria y Comercio  
España No. 323 c/EE.UU  
Asunción, Paraguay  
Tel.: (595-21) 210-260  
Fax: (595-21) 210-260  
E-mail: jdallman@mic.gov.py

## **PERÚ**

Ricardo Palma Valderrama  
Miembro del Consejo Consultivo  
de ALIDE  
Av. Paseo de la República No. 3211  
Lima 27, Perú  
Tel.: (51-1) 442-4412/0812  
Fax: (51-1) 442-4412/0812  
E-mail: rpalmav@terra.com.pe

Rafael Herrada Vargas  
Economista  
Banco Central de Reserva  
Lima, Perú

Héctor Cuadros Ramírez  
Gerente General  
Banco de la Nación  
Canaval y Moreyra No. 150  
Lima 27, Perú  
Tel.: (51-1) 211-9159  
Fax: (51-1) 211-9139  
E-mail: gerencia@bn.com.pe

Daniel Schydlofsky Rosenberg  
Presidente del Directorio  
Corporación Financiera de Desarrollo S.A  
(COFIDE)  
Augusto Tamayo No. 160  
Lima 27, Perú  
Tel.: (51-1) 615-4000  
Fax: (51-1) 442-3675  
E-mail: dschydlo@cofide.com.pe

## **URUGUAY**

César Rodríguez Batlle  
Presidente del Consejo Consultivo  
de ALIDE  
Juncal No. 1327, Esc. 1402  
11.000 Montevideo, Uruguay  
Tel.: (598-2) 711-3339/916-3077  
Fax: (598-2) 711-3339  
E-mail: crbatlle@adinet.com.uy

## **VENEZUELA**

Luis Quiaro  
Presidente  
Banco Industrial de Venezuela (BIV)  
3a. Av. de Las Delicias, Sabana Grande  
Cruce con Av. Francisco Solano  
Caracas, Venezuela  
Tel.: (58-212) 901-1178  
Fax: (58-212) 952-6282  
E-mail: l.quiario@biv.com.ve

Edgar Hernández Behrens  
Presidente  
Banco de Desarrollo Económico  
y Social (BANDES)  
Av. Universidad, Traposos a Colón  
Torre Bandes  
Caracas 1010, Venezuela  
Tel.: (58-212) 505-8101/02  
Fax: (58-212) 505-8126  
E-mail: presidencia@bandes.gov.ve

Julio César Pérez  
Vicepresidente de Planificación  
Banco de Desarrollo Económico  
y Social (BANDES)  
Av. Universidad, Traposos a Colón  
Torre Bandes  
Caracas 1010, Venezuela  
Tel.: (58-212) 505-8200  
Fax: (58-212) 505-8240  
E-mail: jperez@bandes.gov.ve

Angel Betancourt Jiménez  
Presidente  
Sociedad Nacional de Garantías  
Recíprocas para la Mediana y  
Pequeña Industria S.A. (SOGAMPI)  
Av. Principal de los Cortijos de Lourdes  
Edif. Centro Los Cortijos, PH, Ofic. 45  
Edo. Miranda, Caracas, Venezuela  
Tel.: (58-212) 238-5544  
Fax: (58-212) 238-0274  
E-mail: abetancourt@sogampi.gov.ve

## **PAÍSES FUERA DE LA REGION**

### **ALEMANIA**

Bertram Dreyer  
Director Mercosul  
DEG do Brasil Representacoes Ltda.  
DEG-Deutsche Investitions- und  
Entwicklungsgesellschaft mbH  
Rua Verbo Divino, 1488, 3º andar  
04719-904 Sao Paulo, SP, Brasil  
Tel.: (55-11) 5182-7610  
Fax: (55-11) 5182-8532  
E-mail: bdreyer@degbrasil.com.br

André Ahlert  
Director, Oficina de KfW en Brasilia  
SCN Quadra 01-Bloco C, Nor. 85  
KfW Bankengruppe  
Edificio Trade Center, Sala 1706  
70711-902 Brasilia D.F., Brasil  
Tel.: (55-61) 3328-0049  
Fax: (55-61) 3328-0749  
E-mail: kfwbrasil@uol.com.br

### **ESPAÑA**

Pedro Rodríguez Perucha  
Director Departamento Gestión Financiera  
y de Relaciones Internacionales  
Instituto de Crédito Oficial (ICO)  
Paseo del Prado, 4  
28014 Madrid, España  
Tel.: (34-91) 592-1796  
Fax: (34-91) 592-1720  
E-mail: pedro.rodriguez@ico.es

### **JAPÓN**

Eishi Yasunaga  
Director General  
Department for International Affairs  
Development Bank of Japan (DBJ)  
1-9-1 Otemachi Chiyoda-ku  
Tokyo, Japan  
Tel.: (81-3) 3244-1943  
Fax: (81-3) 3270-4099  
E-mail: eiyasun@dbj.go.jp

## **ORGANISMOS INTERNACIONALES**

Gonzalo Romano Rivero  
Encargado de Estudios e Implementación  
Asociación de Supervisores Bancarios  
de las Américas (ASBA)  
Juventino Rosas No. 70-502  
Col. Guadalupe Inn  
01020 México D.F., México  
Tel.: (52-55) 5662-2134  
Fax: (52-55) 5662-1093  
E-mail: asba@asba-supervision.org

Irene Espinosa Cantellano  
Consejero Director Ejecutivo para México  
y República Dominicana  
Banco Interamericano de Desarrollo (BID)  
1300 New York Ave., N.W.  
Washington D.C., 20577, E.U.A.  
Tel.: (1-202) 623-1164  
Fax: (1-202) 623-3608  
E-mail: irenee@iadb.org

Pietro Masci  
Jefe, División de Infraestructura  
y Mercados Financieros  
Banco Interamericano de Desarrollo (BID)  
1300 New York Avenue, N.W.  
Washington D.C., 20577, EUA  
Tel.: (1-202) 623-2617  
Fax: (1-202) 623-2157  
E-mail: pietrom@iadb.org

Alejandro Micco  
Economista  
Banco Interamericano de Desarrollo (BID)  
1300 New York Avenue, N.W.  
Washington D.C., 20577  
Estados Unidos de América  
Tel.: (1-202) 623-3209  
E-mail: alejandromi@iadb.org

Elvia Ximena Romero Rugel  
Gerente de Proyecto  
Comunidad Andina (CAN)  
Paseo de la República 3895  
Lima 27, Perú  
Tel.: (51-1) 411-1400 ext. 1232  
Fax: (51-1) 221-3329  
E-mail: xromero@comunidadandina.org

Mario Massini  
Secretary General  
Confederación Internacional de Crédito  
Agrícola (CICA)  
Birmensdorferstrasse 67  
800 Zürich, Switzerland  
Tel.: (41-1) 291-0575  
Fax: (41-1) 291-0766  
E-mail: cica-zh@bluewin.ch

Macrino Blanco Pinto  
Subsecretario Ejecutivo  
Consejo Monetario Centroamericano  
400 mts. Suroeste de la Rotonda de la  
Bandera, Barrio Dent, contiguo al Banhvi  
San José, Costa Rica  
Tel.: (506) 280-9522  
Fax: (506) 280-2511  
E-mail: mblanco@secmca.org

José Vicente Maldonado  
Director – Representante  
Corporación Andina de Fomento (CAF)  
Brasilia D.F., Brasil  
Tel.: (55-61) 226-8414  
E-mail: jmaldonado@caf.com

Taketoshi Aikawa  
Chief Representative  
Representative Office in Rio de Janeiro  
Japan Bank for International  
Cooperation (JBIC)  
Praia do Botafogo, 228-810B Botafogo  
22359-900 Rio de Janeiro, Brasil  
Tel.: (55-21) 2553-0817  
Fax: (55-21) 2554-8798  
E-mail: t-aikawa@jbic.go.jp

Leo Rynoske Hacidume  
Coordinator, Representative Office in Rio de  
Janeiro  
Japan Bank for International  
Cooperation (JBIC)  
Praia de Botafogo 228-801B Botafogo  
22359-900 Rio de Janeiro, Brasil  
Tel.: (55-21) 2553-0817  
Fax: (55-21) 2554-8798  
E-mail: rio-lh@jbic.go.jp

Masayuki Hamamatsu  
Representative Office in Rio de Janeiro  
Japan Bank for International  
Cooperation (JBIC)  
Praia de Botafogo 228-801, Botafogo  
22359-900 Rio de Janeiro, Brasil  
Tel.: (55-21) 2553-0817  
Fax: (55-21) 2554-8798  
E-mail: m-hamamatsu@jbic.go.jp

Katsunori Kudo  
Resident Executive Director for the Americas  
Japan Bank for International  
Cooperation (JBIC)  
520 Madison Avenue, 40th Floor  
New York, U.S.A.  
Tel.: (1-212) 888-9500  
Fax: (1-212) 888-9503  
E-mail: k-kudo@jbic.go.jp

## **ALIDE**

Rommel Acevedo Fernández de Paredes  
Secretario General  
Asociación Latinoamericana de  
Instituciones Financieras para el  
Desarrollo (ALIDE)  
Av. Paseo de la República No. 3211  
Lima 27, Perú  
Tel.: (51-1) 442-2400  
Fax: (51-1) 442-8105  
E-mail: sg@alide.org.pe

Ricardo Palma Valderrama  
Representante Especial de ALIDE  
Asociación Latinoamericana de  
Instituciones Financieras para el  
Desarrollo (ALIDE)  
Av. Paseo de la República No. 3211  
Lima 27, Perú  
Tel.: (51-1) 442-0812  
Fax: (51-1) 442-4412  
E-mail: rpalmav@terra.com.pe

Eduardo Vásquez Kunze  
Jefe Programa Relaciones Institucionales  
Asociación Latinoamericana de  
Instituciones Financieras para el  
Desarrollo (ALIDE)  
Av. Paseo de la República No. 3211  
Lima 27, Perú  
Tel.: (51-1) 442-2400  
Fax: (51-1) 442-8105  
E-mail: dri@alide.org.pe

Jorge Montesinos Llerena  
Jefe Programa de Capacitación  
y Cooperación  
Asociación Latinoamericana de  
Instituciones Financieras para el  
Desarrollo (ALIDE)  
Av. Paseo de la República No. 3211  
Lima 27, Perú  
Tel.: (51-1) 442-2400  
Fax: (51-1) 442-8105  
E-mail: [dcat@alide.org.pe](mailto:dcat@alide.org.pe)

Romy Calderón Alcas  
Jefe Programa Estudios e Información  
Asociación Latinoamericana de  
Instituciones Financieras para el  
Desarrollo (ALIDE)  
Av. Paseo de la República No. 3211  
Lima 27, Perú  
Tel.: (51-1) 442-2400  
Fax: (51-1) 442-8105  
E-mail: [calderon@alide.org.pe](mailto:calderon@alide.org.pe)

## **SECRETARÍA DE LA REUNIÓN**

Eduardo Vásquez Kunze  
Coordinador General de la Asamblea  
Asociación Latinoamericana de  
Instituciones Financieras para el  
Desarrollo (ALIDE)  
Av. Paseo de la República No. 3211  
Lima 27, Perú  
Tel.: (51-1) 442-2400  
Fax: (51-1) 442-8105  
E-mail: [dri@alide.org.pe](mailto:dri@alide.org.pe)

Jorge Montesinos Llerena  
Secretaría de Seminarios y Reuniones  
Especiales  
Asociación Latinoamericana de  
Instituciones Financieras para el  
Desarrollo (ALIDE)  
Av. Paseo de la República No. 3211  
Lima 27, Perú  
Tel.: (51-1) 442-2400  
Fax: (51-1) 442-8105  
E-mail: [dcat@alide.org.pe](mailto:dcat@alide.org.pe)

Romy Calderón Alcas  
Oficina Técnica  
Asociación Latinoamericana de  
Instituciones Financieras para el  
Desarrollo (ALIDE)  
Av. Paseo de la República No. 3211  
Lima 27, Perú  
Tel.: (51-1) 442-2400  
Fax: (51-1) 442-8105  
E-mail: [calderon@alide.org.pe](mailto:calderon@alide.org.pe)

Marlene Zamora Terán  
Unidad de Registro y Distribución  
Asociación Latinoamericana de  
Instituciones Financieras para el  
Desarrollo (ALIDE)  
Av. Paseo de la República No. 3211  
Lima 27, Perú  
Tel.: (51-1) 442-2400  
Fax: (51-1) 442-8105  
E-mail: [mzamora@alide.org.pe](mailto:mzamora@alide.org.pe)

Rosa Luz Arista Zerga  
Unidad de Sesiones  
Asociación Latinoamericana de  
Instituciones Financieras para el  
Desarrollo (ALIDE)  
Av. Paseo de la República No. 3211  
Lima 27, Perú  
Tel.: (51-1) 442-2400  
Fax: (51-1) 442-8105  
E-mail: [arista@alide.org.pe](mailto:arista@alide.org.pe)